Follow me maggio 1991

Ecco il teatro secondo Ronconi

GRANDER STAGES: THEATER ACCORDING TO RONCONI

Il direttore artistico del Teatro Stabile di Torino tende a rendere vive e attuali le narrazioni di ogni epoca. Dal megaspettacolo del Lingotto a "L'uomo difficile", in scena questo mese con Umberto Orsini e Marisa Fabbri

n regista italiano di statura eu- Come se l'impresa non avesse trale in movimento, a cui il pubropea, un uomo che vive il tea-

di un anno direttore artistico | ironica e leggera della pièce e del Teatro Stabile di Torino, mettendo in evidenza l'intima per il quale nel '90 ha creato, sostanza del dramma umano e nella mitica ex fabbrica Fiat del sociale. Lingotto, un pezzo di storia Adesso, dal 15 al 20 maggio, della città e dell'industria, la mise en scène più clamorosa della stagione.

Un evento con più di sessanta attori, un kolossal, un mega- da Umberto Orsini a Marisa spettacolo di oltre tre ore, gio- Fabbri ai giovani e straordinacato su più episodi contempo- riamente bravi Galatea Ranzi e quel testo apocalittico e attua- viaggio tra Francia e Germania, lissimo contro la guerra che è tra ottocento e novecento, tra Gli ultimi giorni dell'umanità, il autori americani e regie liriche; monumentale, tragico canto con quali obiettivi? della finis Austriae di Karl

minimamente scalfito le sue fortro nella dimensione della gran- ze, subito dopo ha firmato una dezza, dei testi, dei luoghi, degli corposa La pazza di Chaillot di tre esperienze "titaniche", come allestimenti. Un ricercatore in- Jean Giraudoux, con Anna- XX di Wilcock, nel '71 e Utopia stancabile della perfezione. Sen- maria Guarnieri anche questa da Aristofane, del '75. Ma, se il za un attimo di timore anche opera più che mai up to date per Kraus del Lingotto è stato l'acdavanti alle opere considerate le sue tematiche di sfruttamento delle risorse petrolifere, ceden-È Luca Ronconi, da poco più do il meno possibile alla vena

> Ronconi riprende il suo bellissimo L'uomo difficile di Hugo von Hofmannsthal, sempre con la sua troupe di attori favoriti,

«Svecchiare il teatro -dice- renderlo contemporaneo nei contenuti e nelle forme, farlo diventare lo spazio dei legami necessari tra l'autore e la struttura, tra l'autore e le persone, lo spazio di una continuità di collaborazioni cercate e volute.»

La sua vocazione a muoversi senza soggezioni nello spazio e nel tempo, a rendere vive e parlanti le narrazioni di ogni epoca, è esplosa con l'Orlando furioso del '68, scritto in collaborazione con Edoardo Sanguineti, una immensa macchina tea-

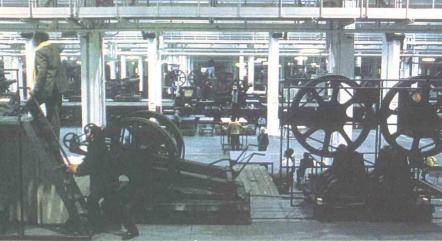
ranei, collocati su altrettanti Massimo Popolizio. Senza un la recitazione si "scolpisce", dipalcoscenici mobili, indagando attimo di tregua, sempre in ce Luca stesso, in bocca agli atimportanti, nitidi, incisivi.

blico doveva tenere dietro, inseguendola. Ci sono state poi alme di una visione del teatro pervasiva e totalizzante, con le vere locomotive, le vere linotypes, i veri torchi, le vere berline anni '10, con il pubblico in mezzo alla rappresentazione, regolato e mosso anch'esso dalla mano invisibile del regista, ogni realizzazione ronconiana è speciale: il palcoscenico si dilata in altezza, con i soppalchi, le carrucole a cui appendere cose e persone e gli ascensori come ne La pazza di Chaillot o con le scale come ne L'uomo difficile; tori, sonora e scandita; le scene, costumi e le luci sono sempre

Come spiega Ronconi il suo modo grandioso, complesso, articolato, di vivere il teatro, di verificarsi dentro al teatro? «Oggi siamo dominati da una visione frammentaria e simultanea delle immagini; il nostro modo di recepire uno spettacolo, che ci piaccia o no, è diventato questo.»

Non parla molto Ronconi. Agi-

giorni dell'umanità" di Karl Kraus Luca Ronconi si è cimentato con un testo da sempre giudicato irrappresentabile. Ne sono scaturite tre ore di spettacolo avvincenti e variegate come i disegni di un caleidoscopio



of European stature, a man who 'lives' theater on a grand scale, as regards text, setting, and scenic arrangements. An indefatigable searcher after perfection, not in the least awed by works considered unsuitable

This is Luca Ronconi, for just pany, for which he created in with what aims? 1990, in the mythical ex-FIAT "To rejuvenate the theater," he car factory, Lingotto, the sea- says, "to make it contemporary son's most stunning production, in content and form, to make it a piece that will go down in the into a space for the necessary history of the city and its major | links between author and struc-

An event with more than 60 actors, a colossal production, a an interplay of various contemporary episodes, on a number of mental, tragic lament for the finis Austriae.

But as if the theatrical coup had taken nothing out of him at all, he straight after put his name to a powerful Mad Woman of Chaillot by Jean Girardoux, with Annamaria Guarnieri, another work of burning topicality for its theme of the consumption of oil resources, in which he eschewed the ironic, lighter side of the piece to point up the inner substance of social and human

And now, from May 15-20, Ron-

An Italian stage director | coni reprises his magnificent Difficult Man by Hugo von Hoffmannstahl, again with his favorite troupe of actors, led by Umberto Orsini and Marisa Fabbri, and including extraordinary young talents like Galatea Ranzi and Massimo Popolizio. Without any let-up, forever on the move between France and Germany, over a year now the artistic di- 19th and 20th centuries, U.S. aurector of Turin's Resident Com- thors and opera productions: but

director Luca Ronconi

took on a piece most

Kraus's apocalyptic

anti-war tract 'The

people judged

Last Days of

Humanity'. The

resulting 3-hour

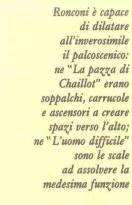
kaleidoscopic show

was the theater hit

of the year.

ture, author and people, a space for continuity of deliberately sought collaborations."

mega-show of more than 3 hours, His talent for moving easily in time and space, of infusing vivid mobile stages, to probe that apo- age, exploded in 1968 with Orcalyptic and urgently relevant | lando Furioso, written in collaanti-war text, The Last Days of | boration with Edoardo Sangui-Humanity, Karl Kraus's monu- neti, a thunderous theatrical juggernaut that carried the audience along in its wake. There were





Man. The acting is 'sculpted',

mouths of the actors; the scenes,

costumes and lighting are always

late way of 'living' the theater,

testing himself in the theater?

"Today we are dominated by a

fragmentary and simultaneous

view of images; this has become

Ronconi is a man of few words.

A man of action. He usually

spends a dozen or so hours in the

darkness of the stalls, polishing

delivery and dialogue techniques

with his actors, who are all in-

tensely loyal, ready to give their

utmost, to express all they have

He's well aware that people of-

ten accuse him of being a 'spend-

our way of perceiving a show,

whether we like it or not."

'The Difficult Man'.

of Chaillot', davanti a lui.

una parola sempre più usata ul- The Mad Woman of Chaillot, thing that gradually grows, timamente, con o senza l'agget- or stairs as in The Difficult

«Non è l'adattamento scenico | sonorous and roundly-phrased, di un lavoro letterario; è il pro- as Ronconi himself says, in the dotto del rapporto tra un testo, gli attori, il luogo, la regia, il pubblico; qualcosa che cresce a | clear-edged, incisive, important. poco a poco e acquista la sua fi- But how does Ronconi explain sionomia al termine del proces- his grandiose, complex, articuso, nel momento della rappre-

E il Ronconi uomo? «Non be-

spesso di essere spendaccione e and the audience inside the permegalomane, ma non se ne spa- formance, governed and moved venta. «Ad ogni modo, quando by the director's invisible hand, ci sono dei sacrifici da fare, li so every Ronconi show is a special one, with the stage expanding fare. Ho fatto spettacoli costosi, ma ne ho fatti anche di estremaupwards, with suspended lofts

vo, non fumo, non amo la vita mondana, mi piace la campagna. Sono, insomma, il prototipo del noioso.»

sce. Passa di solito una dozzina also other 'titanic' experiences, thrift' and a 'megalomaniac', but 'exploding' stage di ore al giorno nel buio della like Wilcock's XX in '71 and the knowledge doesn't daunt him space with suspended platea a limare battute e dialo- Aristophanes' Utopia in '75. But in the slightest. "Whatever they lofts, pulleys, and ghi con i suoi interpreti, fedelis- if the Kraus seen at Lingotto was may say, when there are sacrifielevators, as in simi, pronti a dare il massimo, a the acme of an all-pervasive, all- ces to be made, I make them. 'The Mad Woman | tirar fuori il meglio di se stessi | enveloping vision of the theater, | I've done costly shows, but I've with real WWI locomotives, li- done shoe-string ones, too." or stairs, as in Sa benissimo che lo si accusa notypes, presses and carriages, Lately, there has been much talk

about 'dramaturgy' - with or without the adjective 'new'. What is theater art for Ronconi? "It isn't a stage adaptation of a literary work: it's the product of the relationship between a text, and pulleys on which to hang the actors, the place, the direc-Cosa è per lui la drammaturgia, things and people, and lifts as in tion, and the audience; someacquiring a definite shape at the end of the process, when it is

> And Ronconi the man? "I don't smoke, I don't drink, don't like socializing. I like the countryside. The prototype bore, in other words.